

Sekcja 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa produktu: ENZYSTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

UFI: RN80-F0DK-S00X-VKD8

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie produktu: Srodek do czyszczenia instrumentów enzymatycznych. Tylko do użyciu profesjonalnego.

Zastosowania odradzane: Zastosowania inne niż z przeznaczeniem produktu

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: Tristel Solutions Limited

Lynx Business Park

Fordham Road

Newmarket

Cambridgeshire

CB8 7NY

United Kingdom

Tel.: +44 (0) 1638 721 500

Fax: +44 (0) 1638 721 911

Email: SDS@tristel.com

1.4. Numer telefonu alarmowego

Telefon alarmowy: 112 (telefon alarmowy), 998 (straz pozarna), 999 (pogotowie medyczne)

Osrodki Informacji Toksykologicznej:

+58 682 04 04 (Gdansk), +12 411 99 99 (Kraków), +61 847 69 46 (Poznan), + 48 607

218 174 (Warszawa)

Sekcja 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja (CLP): Eye Irrit. 2: H319; Flam. Liq. 3: H226

Działania niepożądane: Łatwopalna ciecz i pary. Działa drażniąco na oczy.

2.2. Elementy oznakowania

Elementy oznakowania:

Rodzaj zagrożenia: H226: Łatwopalna ciecz i pary.

H319: Działa drażniąco na oczy.

Piktogramy: GHS02: Płomień

GHS07: Wykrzyknik

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 2



Hasła ostrzegawcze: Uwaga

- Środki ostrożności:** P210: Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
- P241: Używać przeciwwybuchowego sprzętu.
- P280: Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.
- P303+P361+P353: W PRZYPADKU KONTAKTU ZE SKÓRĄ (lub z włosami): Natychmiast zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Splukać skórę pod strumieniem wody .
- P305+P351+P338: W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.
- P370+P378: W przypadku pożaru: Użyć media inne niż woda do gaszenia.

2.3. Inne zagrożenia

Inne zagrożenia: Podczas stosowania mogą powstawać łatwopalne lub wybuchowe mieszaniny par z powietrzem.

PBT: Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

Sekcja 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Składniki niebezpieczne:

PROPAN-2-OL - REACH No. 01-2119457558-25-XXXX

EINECS	CAS	PBT / WEL	Klasyfikacja (CLP)	Procento wa
200-661-7	67-63-0	-	Flam. Liq. 2: H225; Eye Irrit. 2: H319; STOT SE 3: H336	10-30%

BENZOESAN SODU - REACH No. 01-2119460683-35

208-534-8	532-32-1	-	Eye Irrit. 2: H319	<1%
-----------	----------	---	--------------------	-----

Sekcja 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Kontakt ze skórą Zdjąć natychmiast zanieczyszczoną odzież i obuwie, chyba że są przyklejone do skóry. Natychmiast zmyć dużą ilością wody z mydłem.

Zanieczyszczenie oka Płukać oko pod bieżącą wodą przez 15 minut. Skonsultować się z lekarzem.

Spożycie: Przemycić jamę ustną wodą. Skonsultować się z lekarzem.

Wdychanie: Wynieść poszkodowanego z zagrożonego miejsca dbając przy tym o własne bezpieczeństwo. Skonsultować się z lekarzem.

[c.d.]

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 3

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Kontakt ze skórą W miejscu zetknięcia może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

Zanieczyszczenie oka Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie. Może wystąpić silne łzawienie oczu.

Spożycie: Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie jamy ustnej i gardła.

Wdychanie: Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Narażenie może spowodować kaszel lub rżęzenie.

Działanie opóźnione: Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Postęp. natychmiast./szczególne: Na terenie placówki powinien być dostępny sprzęt do kąpieli ocznej.

Sekcja 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Środki gaśnicze: Piana odporna na alkohol. Pył wodny. Dwutlenek węgla. Proszek gaśniczy. Do schłodzenia pojemników zastosować pył wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagroź. w przyp. naraż.: Produkt łatwopalny. Podczas spalania wydziela toksyczne dymy. Tworzy wybuchową mieszaninę z powietrzem.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Informacje dla straży pożarnej: Zastosować niezależny aparat oddechowy. W celu zapobieżenia zetknięciu ze skórą i dostaniem do oczu należy nosić odzież ochronną.

Sekcja 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Śr. ostrożn. względem ludzi: Informacje odnośnie ochrony osobistej podano w punkcie 8 karty bezpieczeństwa. Na zewnątrz - nie podchodzić z wiatrem. Na zewnątrz- ustawić inne osoby pod wiatr i z dala od miejsca zagrożenia. Oznaczyć skażone miejsce odpowiednimi znakami i uniemożliwić dostęp osobom postronnym. Aby zapobiec dalszemu wyciekowi obrócić ciekące pojemniki tak, by miejsce ciekące znalazło się u góry. Wyeliminować wszelkie źródła ognia.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Śr. ostrożn. wzgl. środ.: Nie wylewać do kanalizacji lub do rzeki. Powstrzymać dalszy rozlew za pomocą obwałowania.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Procedury usuwania: Zaabsorbować za pomocą suchej ziemi lub piasku. Przenieść do zamykanego, opisanego pojemnika awaryjnego w celu likwidacji odpowiednią metodą. Podczas akcji oczyszczania nie stosować urządzeń iskrzących.

[c.d.]

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYSTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 4

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Odniesienia do innych sekcji: Patrz punkt 8 karty bezpieczeństwa. Patrz punkt 13 karty bezpieczeństwa.

Sekcja 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wymagania przy manipul.: Unikać bezpośredniego kontaktu z daną substancją. Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Nie manipulować w przestrzeni zamkniętej. Unikać tworzenia się lub rozprzestrzeniania mgieł w powietrzu. Palenie zabronione! Używać narzędzi nieiskrzących.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Warunki magazynowania: Przechowywać w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty. Przechowywać z dala od źródeł ognia. Nie dopuszczać do gromadzenia się ładunków elektrostatycznych w najbliższym sąsiedztwie. Oświetlenie i urządzenia elektryczne nie mogą być źródłem pożaru.

Odpowiednie opakowanie: Może być przechowywany wyłącznie w oryginalnym opakowaniu.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Zastosowanie końcowe: Środek do czyszczenia instrumentów enzymatycznych. Tylko do użytku profesjonalnego.

Sekcja 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Składniki niebezpieczne:

PROPAN-2-OL

Dopuszcz. stęż. w miejsc. zamiesz.

Pył wdychany

	TWA 8 godz	STEL 15 min	TWA 8 godz	STEL 15 min
PL	900 mg/m ³	1200 mg/m ³	-	-

DNEL/PNEC

DNEL / PNEC Brak danych.

8.2. Kontrola narażenia

Środki techniczne: Zapewnić odpowiednie przewietrzanie danego obszaru. Oświetlenie i urządzenia elektryczne nie mogą być źródłem pożaru.

Ochrona dróg oddechowych: Na wypadek zagrożenia powinien być dostępny samodzielny aparat oddechowy.

Ochrona rąk: Rękawice z gumy nitylowej.

Ochrona oczu: Okulary ochronne. Przygotować przemywacz do oczu.

Ochrona skóry: Odzież ochronna.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 5

Sekcja 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan: Ciecz

Kolor: Zielony

Zapach: Charakterystyczny zapach

Szybkość parowania: Brak danych.

Utlenianie: Brak danych.

Rozpuszczalność w wodzie: Brak danych.

Lepkość: Brak danych.

Temp. wrzenia/zakres°C: Brak danych.

Temp. topnienia/zakres°C: Brak danych.

Dolna granica palności, %: Brak danych.

górny: Brak danych.

Temperatura zapłonu °C: 32

Wsp.podz.:n-oktanol/woda: Brak danych.

Samozapłon °C: Brak danych.

Ciśnienie par: Brak danych.

Gęstość względna: 1.020-1.040

pH: 6.0-8.0

VOC g/l: Brak danych.

9.2. Inne informacje

Inne informacje: Brak danych.

Sekcja 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Reaktywność: Substancja jest stabilna, jeśli przestrzegane są zalecane warunki transportu lub przechowywania.

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilność chemiczna: Stabilny w normalnych warunkach. Stabilny w temperaturze pokojowej.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcje niebezpieczne: Niebezpieczne reakcje nie zajdą w normalnych warunkach transportu lub przechowywania. Rozkład substancji może nastąpić w przypadku kontaktu z następującymi materiałami lub w poniższych warunkach.

10.4. Warunki, których należy unikać

Należy unikać: Ciepło. Gorące powierzchnie. Źródła ognia. Płomienie.

10.5. Materiały niezgodne

Unikać następ. materiał.: Silne utleniacze. Mocne kwasy.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Niebezp. prod. rozkładu: Podczas spalania wydziela toksyczne dymy.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 6

Sekcja 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Składniki niebezpieczne:

PROPAN-2-OL

IVN	SZCZUR	LD50	1088	mg/kg
ORL	MUS	LD50	3600	mg/kg
ORL	SZCZUR	LD50	5045	mg/kg
SCU	MUS	LDLO	6	gm/kg

BENZOESAN SODU

DOUSTNY	SZCZUR	LD50	>2000	mg/kg
---------	--------	------	-------	-------

Istotne zagrożenia związane z substancją:

Zagrożenie	Droga kontaktu	Podstawa
Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy	OPT	Substancja niebezpieczna: oszacowano

Objawy / drogi kontaktu

Kontakt ze skórą W miejscu zetknięcia może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie.

Zanieczyszczenie oka Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie. Może wystąpić silne łzawienie oczu.

Spżycie: Może wystąpić podrażnienie i zaczerwienienie jamy ustnej i gardła.

Wdychanie: Może wystąpić podrażnienie gardła z odczuciem ucisku w klatce piersiowej. Narażenie może spowodować kaszel lub rzęzenie.

Działanie opóźnione: Po krótkotrwałym kontakcie z substancją można spodziewać się natychmiastowego działania.

Sekcja 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Składniki niebezpieczne:

BENZOESAN SODU

RYBA	96H LC50	>10	mg/l
------	----------	-----	------

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Trwałość i zdolność degradacji: Brak danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Zdolność bioakumulacji: Brak danych.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 7

12.4. Mobilność w glebie

Ruchliwość: Łatwo absorbuje się w glebie. Nie klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

PBT: Substancji nie oznaczono jako substancji trwałej, ulegającej bioakumulacji i toksycznej (tzw. substancja PBT/vPvB).

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Inne niekorzystne działania: Nieznaczna ekotoksyczność.

Sekcja 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Operacje likwidacji (usuwania) Przenieść do odpowiedniego pojemnika i zorganizować odbiór przez specjalistyczną firmę usuwania odpadów.

Uwaga: Zwraca się uwagę użytkowników na możliwość istnienia regionalnych lub krajowych przepisów dotyczących likwidacji odpadów.

Sekcja 14: Informacje dotyczące transportu

14.1. Numer UN (numer ONZ)

Nr UN: UN1993

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

Nazwa dla przesyłki MATERIAL CIEKLY, ZAPALNY, I.N.O.
(PROPAN-2-OL)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa transportu: 3

14.4. Grupa pakowania

Grupa załadunku: III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Niebezpieczna dla środowiska: Brak

Subst. zanieczyszczająca morze: Brak

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Szczególne środki: Brak szczególnych środków ostrożności.

Kod trans. przez tunele: D/E

Kat. transportowa: 3

Grupa seg. IMDG: Nie dotyczy

Sekcja 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne

Szczególne przepisy: Ten produkt został sklasyfikowany zgodnie z przepisami CLP i opracowany zgodnie z załącznikiem II rozporządzenia REACH.

[c.d.]

KARTA CHARAKTERYSTYKI

ENZYTEL TRIPLE ENZYME MANUAL ENDOSCOPE AND INSTRUMENT CLEANER SOLUTION

Strona: 8

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena bezpieczeństwa chem: Ocena bezpieczeństwa chemicznego substancji lub mieszaniny nie została przeprowadzona przez dostawcę.

Sekcja 16: Inne informacje

Inne informacje

Inne informacje: Niniejsza karta charakterystyki została przygotowana zgodnie z rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2020/878

* oznacza fragment karty charakterystyki bezpieczeństwa, który uległ zmianie od ostatniej wersji.

Wyraż. dot. zagrożeń z s.2 / 3: H225: Wysoce łatwopalna ciecz i pary.

H226: Łatwopalna ciecz i pary.

H319: Działa drażniąco na oczy.

H336: Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Oswiadcz. prawne: Sądzymy, że powyższe informacje są poprawne, lecz nie oznacza to że są kompletne. Powinny być zatem traktowane wyłącznie jako wskazówki. Niniejsza firma nie może ponosić odpowiedzialności za szkody wynikłe z manipulowania lub kontaktu z powyższym produktem.